

*Initiatives ministérielles*

Chicoutimi, mettrait en péril tout leur développement économique et touristique.

Les gens du comté de Chicoutimi travaillent depuis plusieurs années pour enrayer le chômage qui est très élevé chez nous. Donc, pour eux, la révision de la carte électorale n'est pas un problème. Ils veulent que ces millions servent à chercher et à trouver des moyens d'enrayer ce chômage.

Ils se sont associés depuis longtemps, dans ces cinq municipalités, à des dossiers qui sont primordiaux pour leur développement. Le chômage atteint actuellement 16 p. 100 de la population et c'est de ça que les gens du comté de Chicoutimi veulent entendre parler. C'est ça que les gens de Chicoutimi veulent avoir comme projet. . . des moyens pour enrayer. C'est la réalité, monsieur le Président.

Depuis plusieurs décennies, ils ont fait confiance aux libéraux et aux conservateurs. Aujourd'hui, ils en ont assez. Ils veulent du travail. Ils sont fatigués. Ils en ont assez d'être surtaxés. Donc, dans cette Chambre, laissons les débats futiles et attaquons-nous principalement à ces problèmes.

Les contribuables du comté de Chicoutimi en ont assez de voir leur pouvoir d'achat épuisé et, par le fait même, moins de jobs. Ils en ont assez également de voir toutes les embûches que ces deux partis politiques, depuis les 30 dernières années, que les anciens gouvernements ont inventé pour freiner la création d'emplois au niveau des petites et moyennes entreprises.

Ces gouvernements ont provoqué dans la région du Saguenay—Lac—Saint—Jean l'exode des jeunes, leur enlevant tout espoir de survie dans cette région, puisque nous ne recevons pas notre part à la recherche et au développement. Ces deux gouvernements ont considéré ma région, le Saguenay—Lac—Saint—Jean comme une quantité négligeable. Ce sont là, monsieur le Président, les problèmes dont veulent entendre parler les citoyens et les contribuables du comté de Chicoutimi.

● (1700)

[Traduction]

**Le vice-président:** La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** Le vote.

**Le vice-président:** Le vote porte sur la motion n° 1. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**Le vice-président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**Le vice-président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le vice-président:** À mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le vice-président:** Conformément au paragraphe 76(8) du Règlement, le vote par appel nominal sur la motion est reporté.

Le prochain vote porte sur la motion n° 2. Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**Le vice-président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**Le vice-président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le vice-président:** À mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le vice-président:** Conformément au paragraphe 76(8) du Règlement, le vote par appel nominal sur la motion est reporté.

La Chambre passe maintenant au vote par appel nominal différé sur le projet de loi C-18, Loi suspendant l'application de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales. Nous voterons sur les motions dans l'ordre où elles apparaissent dans le *Feuilleton*. Le premier vote porte sur la motion n° 1.

Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 26)

POUR

Députés

Abbott	Ablonczy
Althouse	Benoit
Breitkreuz (Yellowhead)	Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Brown (Calgary Southeast)	Cummins
de Jong	Duncan
Epp	Forseth
Frazer	Gilmour
Gouk	Grey (Beaver River)
Hanger	Hanrahan
Harper (Calgary West)	Harper (Simcoe Centre)
Harris	Hart
Hayes	Hermanson
Hoepfner	Johnston
Manning	Mayfield
McClelland (Edmonton Southwest)	Meredith
Mills (Red Deer)	Morrison
Penson	Riis
Ringma	Robinson
Schmidt	Scott (Skeena)
Solberg	Solomon
Strahl	Taylor
Thompson	White (Fraser Valley West)
White (North Vancouver)	Williams—46